



Б Ю Л Е Т Е Н Ї

НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. ШЕВЧЕНКА В КАНАДІ
2118-A BLOOR ST. WEST, SUITE 208, TORONTO, ONTARIO M6S 1M8

ЧИСЛО 1 (5)

ГРУДЕНЬ, 2002



*З Різдвом
і Христовим
і Новим Роком*

бажаємо веселих свят!

Управа НТШ-К

СЛОВО ГОЛОВИ

Вельмишановні і Дорогі Члени НТШ
в Канаді!

В грудні минає два роки від вибору нової Управи НТШ в Канаді (НТШ-К). За цей період наш зв'язок з Вами, нашими членами, був дуже обмежений, бо вислали ми Вам тільки одного листа. Щоправда ми старалися вдержувати контакт з головами осередків в Монреалі та Едмонтоні особисто та через електронну пошту. Ми також розсилали повідомлення про наші доповіді та конференції всім членам у Торонті та околицях. Щоб мати кращу можливість вдержувати контакт з усіма членами, розкинутими по цілій Канаді, Управа ще весною рішила відновити видання **Бюлетеню НТШ-К**. В **Бюлетені**, що друкувався в перших роках створення НТШ в Канаді, були поміщені доповіді конференцій, а ми плянуємо зробити наш **Бюлетень** лише інформативним. Це буде листок зв'язку з нашими членами.

В цьому першому числі подаємо резолюції, які були прийняті Загальними Зборами 15-го грудня 2000 року, звіт за перший рік діяльності нової Управи та ділимося з Вами плянами на майбутнє. Також подаємо список жертводавців на Фонд у Пам'ять д-ра Володимира Мацькова. Будемо раді почути Ваш відгук на нашу спробу нав'язати кращий контакт з нашим членством. Заохочуємо Осередки та поодиноких членів присилати нам інформації про свою наукову діяльність, відзначення та досяги.

Також подаємо до відома, що Управа рішила відновити видання **Записок НТШ**, де будемо друкувати доповіді, виголошені на імпрезах НТШ, що відбуваються в Торонті та в Осередках НТШ у Канаді. У першому збірнику **Записок НТШ** будуть вміщені дві доповіді, виголошені 7-го лютого 2002 року, на вечорі, присвяченому в пам'ять д-ра Володимира Мацькова, попереднього голови НТШ-К.

Як завважите, читаючи звіт Управи, ми продовжуємо традицію організування і відбуття доповідей та конференцій. В 2001 році в Торонті відбулося вісім цікавих наукових доповідей та конференцій, шість з яких були зорганізовані виключно НТШ, а дві при співпраці з іншими науковими установами. В 2002 році відбулося сім доповідей, одна конференція та один круглий стіл. Всі імпрези були успішними. На превеликий жаль з цих імпрез скористали тільки ті члени, що живуть у Торонті та околицях. Наші доповідачі притягають людей, зацікавлених наукою, і дають нам можливість мати живий контакт з українською громадою, а одночасно дають громаді нагоду запізнатися з українськими науковцями з різних ділянок науки.

З ініціативи Управи НТШ в жовтні 2001 року Конгрес Українців Канади на своєму ХХ-му Конгресі прийняв резолюцію в справі розгляду стану українознавчих студій в Канаді. Дальше, з нашої ініціативи та з піддержкою Управи УВАН, при КУК створено Наукову Раду, яка має за ціль прослідити стан українознавчих студій в Канаді, зібрати інформації про навчальні програми в університетах, інформувати українську громаду про сучасний стан справи, співпрацювати з українськими науковими організаціями та інституціями Канади та сприяти розвитку українсько-канадських та українських студій в Канаді.

Першим кроком у цьому напрямі був круглий стіл на тему "Стан і майбутність українознавчих студій в Канаді", що відбувся в суботу, 25-го травня 2002 року в Торонті під час Канадського Конгресу Суспільних та Гуманістичних Наук. Круглий стіл організували НТШ разом з УВАН як вияв спільної праці в Науковій Раді Централі Конгресу Українців Канади. Огляд стану українських студій у Канаді представив мгр. А. Макух, координатор дослідів Канадського Інституту Українських Студій. Дискутантами були: д-р А. Недашківська, Альбертський університет; д-р Н. Шостак, Томас Мор Коледж, Саскачеванський університет; о. д-р О. Кравченко від імени Центру Українських Студій, Манітобський університет; д-р Р. Єринюк, Колегія св. Андрея та від імени проф. М. Шкандрія, Манітобський університет; д-р Т. Кознарський і д-р М. Тарнавський, Торонтонський університет; д-р О. Андрієвська, Університет Трент у Пітерборо, Онтаріо та о. д-р П. Галадза, Інститут ім. Митрополита Андрея Шептицького, Університет св. Павла в Оттаві. Предсідником був д-р

Марко Горбач, Університет Йорк в Торонті. Ще одним виявом співпраці НТШ та УВАН була наша участь у Сесії УВАН і НТШ в програмі Канадського Конгресу Суспільних і Гуманістичних Наук 25-26-го травня 2002 року при Торонтонському університеті. На запрошення Управи УВАН ми вперше брали участь у цім всеканадським науковім конгресі.

Ми стривожені не тільки послабленням українознавчих студій при канадських університетах та спадом числа професорів і студентів, нас також тривожить справа української мови та ідентичности. Яке співвідношення між знанням мови та почуттям української ідентичности? Який вплив має це співвідношення на українську громаду в Канаді? Це тільки деякі з питань, які були порушені на конференції "Мова та ідентичність", що відбулася 29-го квітня 2002 року в Торонті. Цю успішну конференцію ми організували спільно з Освітньою Радою Світового Конгресу Українців та Українською Шкільною Радою КУК у Торонті. Головним промовцем був професор Торонтонського університету Джим Камминс, відомий науковець, що спеціалізується в ділянці мови та ідентичности. Також доповідали мгр. О. Закидальська; проф. Р. Чумак Горбач, Університет Раерсон; проф. О. Білаш, Альбертський університет та проф. О. Яворницька, Зеленогурський університет, Польща. Зареєстрованих учасників і доповідачів було 93.

Проголошення святкувань 350-их роковин Переяславської Угоди Президентом України викликало велике занепокоєння і тому згідно з рішенням Управи ми взяли участь у підготовці відповідних заяв в українській пресі. Як голова я співпрацювала над узгідненням текстів листів і від імени НТШ-К підписала відкритий лист Світової Наукової Ради СКУ до президента України Леоніда Кучми та спільну заяву НТШ Америки і Канади, висловлюючи нашу позицію проти відзначення цієї ганебної події, яка принесла Україні поневолення.

Одним із головних завдань нашого Товариства – сприяти розвитку української науки, особливо в Канаді. Я певна, що з моральною та фінансовою підтримкою всіх Вас та при співпраці з іншими науковими організаціями ми зможемо багато досягнути.

Бажаю всім Вам веселих свят Різдва Христового та щасливого Нового Року!

д-р Дарія Даревич

РЕЗОЛЮЦІЇ
схвалені Загальними Зборами НТШ-К
15-го грудня 2000 року

1. Загальні Збори НТШ-К закликають наукові інституції України і поза Україною приступити до систематичного і всестороннього вивчення геноциду українського народу у ХХ-му столітті тоталітарними режимами, зокрема більшовицьким.
2. Загальні Збори НТШ-К закликають наукові інституції України і поза її межами заініціювати проєкт систематичного виправлення недоліків і тенденційності у сфері інформатики про Україну в науковій літературі та в інформаційному просторі.
3. Для координації розвитку української науки в загальному заініціювати з рамени НТШ скликання всевітньої конференції уповноважених представників українських наукових установ.
4. Звернутися до державних властей України всебічно сприяти розвитку української науки і культури взагалі.
5. Довести до завершення справи нової хартії, щоб отримати харитативне число для НТШ-К для податкових цілей.
6. Розглянути можливість створення нерухомого фонду НТШ-К для забезпечення фінансової бази.
7. Розвивати тісну співпрацю з крайовими організаціями НТШ та її виконавчим органом – Генеральним Секретаріатом.
8. Завершити розпочату з ініціативи Світової Ради НТШ працю над історією НТШ-К.
9. Забезпечити щорічно і своєчасно інформацію про діяльність НТШ-К для публікації у “Хроніці НТШ” та у “Віснику НТШ”.
10. Врахувати ускладнення мовної ситуації на сході України і провести спільно з НТШ в Україні конференції на дослідження стану й акції на захист української мови на теренах України.
11. Створити форум для обговорення і кристалізації думок та наукового розпрацювання концепту діаспорного українця та українських громадян. Це особливо включатиме і такі питання, як: хто такий діаспорний українець, що є основою української ідентичності громадян держав діаспори, як передати відповідну ідентичність наступним поколінням? Також обговорити

питання про раціональну основу довготривалого існування українських громад та релігійних організацій в діяспорі.

ЗВІТ З ДІЯЛЬНОСТІ УПРАВИ НТШ
В КАНАДІ ЗА 2001

Загальні Збори, що відбулися 15-го грудня 2000 р. вибрали нову Управу НТШ. Передача діловодства відбулася 20-го грудня 2000 року.

I. ЧЛЕНИ УПРАВИ

голова	Дарія Даревич т.905 848 6997 ф. 905 270 1530 daria_darewych@hotmail.com
зас. гол.	Марко Горбач 416 767 9109 ф. 416 736 5516 (York) marko@yorku.ca
зас. гол.	Василь Верига 416 536 0402 факс - потелефонувати
секретар	Зенон Татарський 416 767 3723, ф. 416 767 5862 zenchris@pathcom.com
писар	Тарас Закидальський 416 769 066 zakydalsky@sympatico.ca
скарбник	Богдан Колос 416 762 4419 ф. 416 762 1785 gkolos@sympatico.ca
реф. імпрез	Марко Стех 416 245 1947 ф. 416 978 2672 m.stech@utoronto.ca
реф. преси	Богдан Михайлишин 416 255 9873 bohdan9873@home.com
реф. видань	Роман Сенькусь 416 532 7367 ф. 416 978 2672 r.senkus@utoronto.ca
бібл./архів	Роман Журба 416 695 1595 roman.zurba@cibc.ca
гол. КЕДів	Василь Янішевський 416 763 1426, ф. 416 763 1426 janisch@ecf.utoronto.ca
члени	Люба Пендзей 416 621 5327 lpendezey@ica.net Петро Потічний 1 905 304 9891 ф. 1 905 304 9892 potichp@sympatico.ca Олег Романишин 416 966 1784, ф. 416 516 4033 homin@on.aibn.com
голови Осередків	Ярема Келебай, Монреаль 1 514 488 3989

kelebay@education.mcgill.ca

Петро Саварин, Едмонтон
1 780 469 1860
savaryn@telusplanet.net
Зенон Янковський, Оттава
1 613 225 1275

крайові екзекутивні директори (КЕД) секцій:
історично-філософичної – Орест Субтельний,
філологічної – Микола Павлюк, мистецтвознавчої – Дарія Даревич, суспільних наук – Всеволод Ісаїв, стислих і прикладних наук – Микола Держко, біології та медицини – Юрій Курис, бібліографічної – Люба Пендзей

II. КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ

Юрій Курис – голова, Іван Кузів, Аскольд Ганьківський – члени, Ірина Гузар, Максим Тарнавський – заступники

III. ЧИСЕЛЬНИЙ СТАН ЧЛЕНСТВА

1. Число членів 16.12.2000	149
2. Число членів 31.12.2001	161
- нові члени	15
- упокоїлися	3
3. Члени за категоріями членства	
- почесні	3
- дійсні	50
- кореспонденти	16
- звичайні	92
4. Члени за секціями	
- історично-філософична	54
- філологічна	25
- мистецтвознавча	17
- суспільних наук	22
- стислих і прикладних наук	26
- біології та медицини	14
- бібліографічна комісія	3

IV. ДІЯЛЬНІСТЬ УПРАВИ

Число сходів Управи -- 8

Важливі рішення Управи:

- Рішено вживати назву *Наукове Товариство ім. Шевченка в Канаді*, скорочено НТШ-К (попередньо було Наукове Товариство ім. Шевченка, Канада)
- Вислано повідомлення до преси зі закликом допомогти Бібліотеці ім. Стефаника у Львові.
- Рішено користуватися тільки процентами з грошей, що знаходяться на термінових депозитах.
- Рішено створити "Фонд Пам'яті д-ра Володимира Мацькова" з метою в роковини його смерті влаштувати наукові доповіді з

різних ділянок стислих наук і для цього запрошувати відомих науковців-доповідачів.

- Рішено не друкувати історії НТШ-К, аж поки не буде відповідно опрацьованого матеріалу.
- Рішено вести переговори з Національним Архівом в Оттаві в справі передачі архіву НТШ-К.
- На сходинах Управи 1-го жовтня прийнято наступну резолюцію, яку представлено на XX-му Конгресі Українців Канади:

З огляду на чисельне послаблення українознавчих студій при канадських університетах та спад числа професорів і студентів, особливо у Східній Канаді, ПОСТАНОВЛЯЄТЬСЯ, щоб КУК у співпраці з науково-академічними організаціями та установами знайшов відповідний форум для вивчення дійсного стану українознавчих студій у Канаді та розглянув можливості поширення числа університетів з українознавчими курсами (культури, історії, політології, мови і літератури) і збільшення числа студентів і професорських позицій.

- На сходинах Управи 1-го жовтня рішено попросити проф. Любу Жук і д-ра Ярослава Барвінського бути делегатами від НТШ на XX-му Конгресі КУК 6-7-го жовтня у Вінніпегу.

Всі рішення Управи були обговорені на сходинах і прийняті більшістю голосів. Повідомлення про сходини, запропонована програма сходин і протоколи були переслані членам Управи електронною поштою або факсом напередодні кожних сходин.

СПІВПРАЦЯ З КУК

XX-ий Конгрес Українців Канади прийняв резолюцію НТШ-К в дещо скороченій формі. На сходинах Дирекції КУК 1-го грудня 2001 р. на підставі цієї резолюції на пропозицію голови, д-р Д. Даревич і за попереднім узгодженням і підтримкою голови УВАН, о. д-ра О. Кравченка створено Наукову Комісію при КУК, яку очолила Д. Даревич. До Комісії з НТШ також входить д-р Я. Барвінський, з УВАН д-р Р. Єренюк і мгр. С. Качор, д-р Орест Цап (член Дирекції КУК) і Михайло Ільницький (член дирекції КУК від СУСК).

Наукова Комісія разом з НТШ та УВАН плянують відбути “Круглий стіл” і зустріч з громадою на тему “Стан та майбутнє українознавчих студій в Канаді” 25-го травня 2002 р. в Торонті.

СПІВПРАЦЯ З УВАН

Після обміну е-пошти та узгодження а Управою НТШ 30-го листопада 2001 р. у Вінніпегу відбулася зустріч д-р Дарії Даревич з членами Управи УВАН: о. д-ром Олегом Кравченком (головою УВАН), д-ром Романом Єринюком та мгр. Софією Качор для обговорення співпраці. Прийнято запрошення УВАН приєднатися до відбуття спільних наукових сесій на Канадському Конгресі Гуманістичних Наук, що відбудеться в Торонті. Спільні сесії заплановано на 25 і 26-го травня 2002 р. На пропозицію НТШ члени Управи УВАН погодилися на створення Наукової Комісії при Конгресі Українців Канади. Першою спільною акцією Комісії, НТШ та УВАН буде круглий стіл і зустріч з українською громадою в Торонті, 25-го травня 2002 р.

ЗВ'ЯЗОК З ОСЕРЕДКАМИ

27-го червня голова мала зустріч з головою Осередку НТШ в Монреалі проф. Яремою Келебаєм, щоб зацікавитися з діяльністю Осередку. Дальший зв'язок відбувається за допомогою обміну повідомлень та е-поштою.

28-го червня голова неофіційно зустрілася з головою Осередку НТШ в Оттаві д-ром З. Янковським.

Голова Осередку в Монреалі проф. Я. Келебай пересилає Управі повідомлення про імпрези, організовані Осередком, та дістає всі повідомлення і протоколи е-поштою.

Голова Осередку в Едмонтоні д-р Петро Саварин інформував Управу письмово в справі видання **Західноканадського Збірника** і переслав Управі примірники для бібліотеки і для продажу. Презентація Четвертої частини **Західноканадського Збірника НТШ** відбулася 3-го червня в Едмонтоні.

Зв'язок з осередками вимагає більше уваги і покращання, щоб оживити працю.

ЗВ'ЯЗОК З НТШ АМЕРИКИ

3-го лютого в Торонті відбулася зустріч з

представниками НТШ Америки в справі структури та завдання КЕД-ів та секторів. Присутні: мгр. Марта Трофименко, голова Статутової Комісії НТШ-А; проф. С. Трофименко, заступник голови НТШ-А; проф. В. Янішевський, голова КЕД-ів і Статутової Комісії НТШ-К; проф. Юрій Даревич, член Статутової Комісії НТШ-К; д-р Д. Даревич, голова НТШ-К і проф. В. Ісаїв, КЕД секції суспільних наук.

26-го травня голова відвідала НТШ в Америці і зустрілася з д-р Ларисою Онишкевич, головою НТШ Америки для обговорення співпраці. В дальших контактах телефоном та е-поштою була мова про співпрацю у виданні англійських наукових праць.

Одержано два примірники Бюлетеню НТШ-А, ч. 12 за 2001 р.

ЗВ'ЯЗОК ІЗ СВІТОВОЮ РАДОЮ НТШ

Вислано два листи та одержано два від Генерального Секретаря акад. О. Романова. Від Президента проф. Л. Рудницького одержано одного листа в справі можливості відбути сесії Світової Ради і вислано відповідь. На лист, висланий Генеральному Секретареві у справі історії НТШ в Канаді 8-го червня 2001 року, не одержано відповіді. Також одержано через д-ра Ю. Куриса 4 примірники **Вісника НТШ**, ч. 25 і 26 та **Хроніку НТШ**, ч. 91 за 1999 рік.

ІМПРЕЗИ

Референт імпрез д-р Марко Стех з допомогою деяких членів Управи зорганізував і перевів сім успішних наукових доповідей. Доповіді відбувалися у галерії КУМФ, окрім останньої, що відбулася в Українському Дослідно-Документаційному Центрі в Інституті св. Володимира в Торонті.

22 лютого 2001

мгр. ОСТАП СЕРЕДА
докторант Центральноевропейського університету в Будапешті, асистент Львівського університету ім. Івана Франка

РАННІ НАРОДОВЦІ та КРИСТАЛІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ в ГАЛИЧИНІ у ДОФРАНКОВУ ДОБУ (1860–70 рр.)

Доповідь стосувалася маловідомого аспекту історії Галичини: діяльності групи молодих українських інтелектуалів, університетських

студентів та учнів галицьких гімназій, об'єднаних у декілька “козацьких громад”. Попри позірну політичну незначущість, саме ранні народовці заклали в Галичині головні підвалини новочасної української ідентичності.

22 березня 2001

проф. ТАРАС КОЗНАРСЬКИЙ
професор української мови та літератури в Торонтонському університеті

ШЕВЧЕНКО ЯК ЕПІСТОЛЯРНА ВЕЛИЧИНА: ШЕВЧЕНКО В КОНТЕКСТІ УКРАЇНСЬКОЇ ЕПІСТОЛЯРІЇ 1830–40 рр.

Доповідь розглядала вплив Тараса Шевченка на літературну епістолярію в Україні в 1830-40 роках. Від Котляревського (жоден із віцїлїлїх лїстїв, написаний не по-українськи) – до Гребінки та Квітки-Основ'яненка – бачимо поступове “проникання” живої української мови в сферу приватної та літературної епістолярії. Що спонукало українців різних поколінь та естетичних вподобань скористатися мовою, доти “непридатною” для листів? Одним із магнетичних чинників у тій сфері став вступ Шевченка, автора **Кобзаря** 1840 р., в українську літературу.

26 квітня 2001

мгр. АНДРІЙ ЗАЯРНЮК
докторант історичного відділу Альбертського університету в Едмонтоні

РЕІНТЕРПРЕТУЮЧИ 1846 РІК: РЕВОЛЮЦІОНЕРИ, СЕЛЯНИ ТА УКРАЇНСЬКА ІДЕНТИЧНІСТЬ

Доповідь розглядала дотеперішню історіографію повстання 1846 р., зосереджуючись на стосунках між польськими революціонерами і українським селянством. На підставі нового джерельного матеріалу з півдня Самбірського округу доповідач запропонував реінтерпретацію цих подій.

24 травня 2001

д-р ОЛЕКСАНДР ПАВЛЮК
провідний український політолог, директор Інституту Схід-Захід в Києві

10 РОКІВ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ: ПІДСУМКИ І ПЕРСПЕКТИВИ

27 вересня 2001

д-р ВОЛОДИМИР МЕЗЕНЦЕВ
викладач історії, археології і мистецтва Русь-України при Славістичному департаменті

Торонтонського університету

ІСТОРІЯ БАТУРИНА ТА НОВІ АРХЕОЛОГІЧНІ ВІДКРИТТЯ

Доповідь знайомила з історією та архітектурними пам'ятками Батурина – столиці гетьманської держави в Лівобережній Україні – та обговорювала результати археологічних розкопок Батурина, проведених влітку 2001 року українськими та канадськими археологами. Учасник тих польових досліджень представив археологічні свідчення про розквіт гетьманської столиці у XVII-ому і на початку XVIII-го ст. та про нищівне розорення міста російськими військами у 1708 році. Доповідь була ілюстрована численними прозірками.

22 жовтня 2001

Вечір присвячений темі: **ЛІТЕРАТУРНА ТВОРЧІСТЬ ВОЛОДИМИРА ДІБРОВИ**

Вечір представив торонтонським любителям літератури постать одного з найвизначніших сучасних українських прозаїків та драматургів, учасника Міжнародного Фестивалю “Harbourfront Reading Series “ в 2001 р.

Дискусію під загальним заголовком: **ПІДСУМКИ ДОСВІДУ “ВТРАЧЕНОГО ПОКОЛІННЯ”** провели:

д-р Марко Р. Стех
літературознавець, виконавчий директор видавництва Канадського Інституту Українських Студій та проєкту Інтернетової Енциклопедії України

та
проф. Тарас Кознарський
професор української мови та літератури в Торонтонському університеті
На питання слухачів відповідав автор Володимир Діброва

24 листопада 2001

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА, УКРАЇНСЬКО-КАНАДСЬКИЙ ДОСЛІДЧО-ДОКУМЕНТАЦІЙНИЙ ЦЕНТР

та
КАНАДСЬКИЙ ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКИХ СТУДІЙ
спільно організували конференцію на тему

СУЧАСНІ ПОГЛЯДИ НА СПАДЩИНУ МИТРОПОЛИТА АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО

Програма доповідей:
о. д-р Андрій Чировський (Університет св. Павла, Оттава)

“Митрополит Андрей Шептицький і папський візит України, червень 2001 р.”

о. д-р Петро Галадза (Університет св. Павла, Оттава)

“Митрополит Андрей Шептицький і духовна криза сьогоднішньої УГКЦ”

д-р Андрій Кравчук (Університет св. Павла, Оттава)

“Пост-радянські напрями в інтерпретації митрополита Андрея Шептицького”

Окрім цих доповідей, відбулася доповідь проф. Ігоря Бориса з Харкова на тему "Сучасний стан театру в Україні та перспективи його розвитку" зорганізована спільно з Комітетом Українознавчих студій при Університеті Йорк в Торонті 30-го жовтня в галерії КУМФ.

Заходами голови 7-го грудня відбувся вечір в честь проф. Остапа Гавалешки – члена з Вінніпегу, з нагоди одержання найвищого державного відзначення, а саме: “Ордену Канади” за його наукову і громадську працю в Канаді та Україні.

ЛИСТУВАННЯ

6-го квітня розіслано лист всім членам НТШ в Канаді.

Вислано листи подяки всім жертводавцям на Фонд у Пам'ять д-ра В. Мацькова.

Вислано сім повідомлень про доповіді та конференції членам НТШ в Торонті та в околицях. Вислано 40 листів та привітів.

Одержано 60 листів та запрошень на імпрези від інших організацій.

ПРЕСА

Пресовий референт д-р Б. Михайлишин написав і подав до української преси в Канаді та США статтю "Заклик про допомогу Бібліотеці ім. Стефаніка у Львові". Крім того пішло повідомлення до преси про Збори і вибір нової Управи НТШ-К. Це повідомлення також вислано Генеральному Секретареві у Львові. Пані Наталка Спольська написала статтю про доповідь проф. Ігоря Бориса, яка була поміщена в **Новому Шляху**.

ВИДАННЯ

Осередок в Едмонтоні видав **Західноканадський Збірник НТШ**, Частина четверта, ч. XXXVIII видань НТШ-К. Упорядник – проф. Яр Славутич.

Проф. В. Ісаїв готує до друку доповіді з конференції "Проблеми розвитку в Україні від незалежності у світлі західних теорій", що відбулася 5-6 листопада 1999 р. в Торонті.

V. ПЛАН ПРАЦІ НА 2002 РІК

1. Видати збірник матеріалів з конференції "Проблеми розвитку України за роки незалежності у світлі західних теорій", що відбулася 1999 р. в Торонті.

2. Відновити видання **Бюлетеню НТШ** у формі листа зв'язку з нашими членами.

3. Відновити видання **Записок НТШ**. Перше число буде присвячене пам'яті д-ра В. Мацькова і вмішатиме обидві доповіді, виголошені на першому вечорі в його пам'ять.

4. Внести прохання про одержання федерального чарту Канади та прохання про одержання харитативного числа.

5. Розглянути підвищення ступенів членства.

6. Продовжувати заплановані доповіді та конференції, а саме:

- 7-го лютого 2002 Перша доповідь в Пам'ять д-ра Володимира Мацькова. Слово про д-ра В. Мацькова – д-р В. Курлюк, бувший президент Інко, головна доповідь – проф. Марко Горбач на тему "Чорнобиль у 21-му столітті: що знаємо про майбутні загрози для здоров'я?"
- 1-го березня 2002 Шевченківська доповідь – д-р Анна Галя Горбач з Німеччини на тему "Поезія Тараса Шевченка в німецьких перекладах та виданнях"
- 27-го квітня конференція "Мова та ідентичність" спільно з СКВОР і Шкільною Радою Торонта. Участь беруть – проф. Дж. Каммінс, Торонтонський університет; проф. Оленка Білаш, Альбертський університет; проф. Рома Чумак Горбач, Університет Раерсон; д-р Олександра Яворницька, Зеленогурський університет, Польща; д-р Христина Ковальська, Шкільна Рада Дафферин-Піл.
- 25-го травня 2002 р. круглий стіл разом з УВАН та Науковою Радою КУК на тему "Стан і майбутнє українознавчих студій в Канаді" в Торонті.
- 25-26-го травня 2002 р. Наукова конференція спільно з УВАН як частина Канадського Конгресу Суспільних та Гуманістичних Наук у Торонтонському університеті.

VI. ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ДО
31-го ГРУДНЯ 2001 РОКУ

	2001 рік Бюджет	2001 рік Дійсно
Приходи:		
Вкладки	\$ 3000	\$ 2155.00
Дохід з доповідей	\$ 1200	\$ 1457.00
Видавничий Фонд	\$ 1000	\$ 565.00
Інші Пожертви		\$ 100.00
	-----	-----
	\$ 5200	\$ 4277.00
Розходи:		
Внески до установ	\$ 1500	250.00
Чинш	\$ 600	\$ 450.00
Канцелярія	\$ 1000	\$ 1244.04
Репрезентація	\$ 500	\$ 366.48
Чартер	\$ 2500	
Доповіді	\$ 2000	\$ 950.00
	-----	-----
	\$ 8100	\$ 3260.88
Надвишка (Недобір)		
	<u>(\$2900)</u>	<u>\$ 1016.48</u>

VII. РІЗНЕ

Виготовлено новий адресар всіх членів,
який також включає е-пошту.

1-го квітня 2002 р.

На 1-ій стор. "Ангел" мистця Мирона Левицького.

ВІДІЙШЛИ У ВІЧНІСТЬ 2001-2002

Д. Бухнея
д-р Степан Гамула
д-р Марія Кейван
д-р Василь Луців
mgr. Іван Манастирський
д-р Володимир Мацьків
д-р Роман Рахманний Олійник
mgr. Микола Поронюк
mgr. Аріядна Шум Стебельська
о. д-р Юрій Федорів

ВІЧНА ЇМ ПАМ'ЯТЬ

СПИСОК ПОЖЕРТВ НА ФОНД У
ПАМ'ЯТЬ д-ра В. МАЦЬКОВА

\$1,000

Б. Мацьків, дружина д-ра Мацькова,

\$400

А. Галлі

\$100

Р. і І. Вжесневські, Г. і І. Вельтмани, І. і Ю. Войчишини, К. Гансен, М. і Дж. Головаті, Е. Донеган, Д. і З. Елеїви, Д. Кіннеар, І. Коцур, В. Кунда, НТШ-Едмонтон, Ф. і П. Пайпери, Б. і Л. Пендзеї, Дж. Смал, Дж. і М. Фрейзер.

\$50 і вище

Р. Герасимович, М.Е. Горват, Д. і Ю. Даревичі, О. Дикун, В. Ганьківський, М. Гладишевський, О. Гошуляк, Х. Желтвай, Т. Закидальський, В. і Х. Ісаєви, Д. Керфут, Клуб Говерля, М. Комісар-Равич, А. Коморовський, І. Коновка, А. Лебедь, В. Луцьків, А. Малецький, С. і Л. Мацькови, М. і С. Мулвігіл, Р. Олійник, Л. і М. Перфецькі, І. Ріпецька, Х. Романів, П. і О. Саварини, З. і Х. Татарські, М. і Н. Томцьо, Т. і Д. Турчин, І. Ткачук, С. і М. Трофименки, Т. Яковенко, В. і Е. Янішевські.

\$25 і вище

Л. Бабій, М. Барабаш, Дж. і К. Бекери, Р. Бенеш, Д. Бойд, Д. Бойко, М. Бручковська, В. Верига, І. і І. Винницькі, А. Генік-Березовський, А. Гута, С. і А. Гули, Л. Дем'янчук, М. і Дж. Елліот, Р. Журба, Дж. і Л. Зенчук, Б. і О. Іванусеви, Ю. Копач, Ю. Курис, П. Копачівський, М. Латижевська, Л. Малецька, М. Павлюк, Д. Тодосійчук, С. Харко, М. і С. Шкамбара, Б. і І. Яцеви.

Менше \$25

Т. Беднарська, І. і І. Березовські, П. Гамула, І. Кузів, Б. і Д. Левицькі, Я. Левицький, І. Малащук, М. Малецький, Г. МакГрегор, В. Мойсяк, Б. Михайлишин, Д. Поронюк, П. Потічний, А. Стебельська, Ф. Сисин, М. Фішер-Слиж, С. Шпак.

Загальна сума: \$5,690.00

Дякуємо всім жертводавцям. Ласкаво просимо повідомити нас, якщо помітите помилки, щоб ми могли їх справити.

ПОДЯКИ

Щире спасибі проф. М. Павлюкові за мовну коректу **Бюлетеню**. За технічну допомогу дякуємо Данилові Даревичеві і Д. Попадинцеві.